

2005

Svařování - Doporučení pro svařování kovových materiálů -
Část 8: Svařování litin

ČSN
EN 1011-8

05 2210

Welding - Recommendations for welding of metallic materials - Part 8: Welding of cast irons

Soudage - Recommandations pour le soudage des matériaux métalliques - Partie 8: Soudage des fontes

Schweißen - Empfehlungen zum Schweißen metallischer Werkstoffe - Teil 8: Schweißen von Gusseisen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1011-8:2004. Evropská norma EN 1011-8:2004 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1011-8:2004. The European Standard EN 1011-8:2004 has the status of a Czech Standard.

	© Český normalizační institut, 2005 73895 Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.
--	--

EN 1011-1:1998 zavedena v ČSN EN 1011-1 (05 2210) Svařování - Doporučení pro svařování kovových materiálů - Část 1: Všeobecná směrnice pro obloukové svařování

EN ISO 4063 zavedena v ČSN EN ISO 4063 (05 0011) Svařování a příbuzné procesy - Přehled metod a jejich číslování (ISO 4063:1998)

EN ISO 15609-1 zavedena v ČSN EN ISO 15609-1 (05 0312) Stanovení a kvalifikace postupů svařování kovových materiálů - Stanovení postupu svařování - Část 1: Obloukové svařování

Vypracování normy

Zpracovatel: Český svářečský ústav s.r.o., IČ 62305808, Ing. Miloslav Březina

Technická normalizační komise: TNK 70 Svařování

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Václav Voves

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 1011-8 Listopad 2004
---	----------------------------

ICS 25.160.10

Svařování - Doporučení pro svařování kovových materiálů -
Část 8: Svařování litin
Welding - Recommendations for welding of metallic materials -
Part 8: Welding of cast irons

Soudage - Recommandations pour le soudage des
matériaux métalliques - Partie 8: Soudage des fontes
Schweißen - Empfehlungen zum Schweißen metallischer Werkstoffe - Teil 8: Schweißen von Gusseisen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2004-09-13.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2004 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 1011-8:2004 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Předmluva

Tento dokument (EN 1011-8:2004) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 190 „Slévárenská technologie“, jejíž sekretariát je veden v DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do května 2005 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do května 2005.

V rámci svého pracovního programu technická komise CEN/TC 190 požádala CEN/TC 190/WG 5 „Svařování litiny“, aby připravila následující normu:

EN 1011-8 Svařování - Doporučení pro svařování kovových materiálů - Část 8: Svařování litin.

Je to jedna z řady evropských norem zabývajících se požadavky na tavné svařování kovových materiálů.

Tato evropská norma s všeobecným názvem Svařování - Doporučení pro svařování kovových materiálů se skládá z následujících částí:

- Část 1: Všeobecná směrnice pro obloukové svařování
- Část 2: Obloukové svařování feritických ocelí
- Část 3: Obloukové svařování korozivzdorných ocelí
- Část 4: Obloukové svařování hliníku a slitin hliníku
- Část 5: Svařování plátovaných ocelí
- Část 6: Laserové svařování
- Část 7: Elektronové svařování
- Část 8: Svařování litin

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou povinny tuto evropskou normu zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska,

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 4

1 Předmět
normy

.....
.. 6

2 Normativní
odkazy

..... 6

3 Termíny a
definice

..... 6

4 Zkratky a
značky

.....
. 7

5 Opatření pro zajištění požadavků na
jakost..... 7

6 Základní materiál - skladování, manipulace a
identifikace..... 7

7 Tavné metody
svařování

..... 7

8 Svařovací
materiály

..... 8

8.1

Všeobecně

..... 8

8.2 Dodávání, skladování a

manipulace..... 8

9

Zařízení

..... 8

9.1

Všeobecně

..... 8

9.2 Pomocné
zařízení

.....
8

10

Výroba

..... 8

10.1

Všeobecně

..... 8

10.2 Svařování tupých
svarů.....

9

10.3 Svařování koutových
svarů.....

9

11 Příprava
svaru

.....
... 9

11.1 Spojovací
svary

.....
.. 9

11.2 Svary pro konečnou úpravu a opravy
svařováním.....

9

12 Sestavení dílů, které mají být
svařovány.....

9

13 Teplota předehřevu a teplota
interpass.....

9

14	Stehování	.....
		.....	9
15	Dočasné spoje	.....
		..	9
16	Náběhové a výběhové desky	.....	10
17	Zapálení oblouku	.....
			10
18	Čištění a úprava během svařování	.....	10
19	Tepelný příkon	.....
		..	10
20	Specifikace postupu svařování (WPS)	.....	10
21	Zpětná sledovatelnost	.....	10
22	Prokování	.....
		.....	10
23	Kontrola a zkoušení	.....	10
24	Požadavky na jakost	.....	10
25	Opravy vad	.....
		.....	10
26	Deformace		

.....	10
27 Tepelné zpracování po svařování.....	11
28 Čištění po svařování.....	11
Příloha A (normativní) Požadavky na jakost.....	12
Příloha B (informativní) Technologie svařování litinových odlitků.....	18
Bibliografie.....	22

Strana 6

1 Předmět normy

Tato norma stanovuje požadavky na tavné svařování nelegovaných a legovaných litinových odlitků vyráběných podle následujících norem:

- EN 1561 Slévárství - Litiny s lupínkovým grafitem
- EN 1562 Slévárství - Temperované litiny
- EN 1563 Slévárství - Litiny s kuličkovým grafitem

Tento dokument neplatí pro spojovací svařování litinových odlitků s jinými materiály.

-- Vynechaný text --